

DELIVERY NOTE : 82694008,
VALEO EMBRAYAGES

217886

DATE : 02.10.2018 11:42:38

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.P.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 02.10.2018 at 11:42:33

Delivered on : 02.10.2018 at 11:42:33

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Unit Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Clutch Support + Balls DWC 300 550003873001 FR-IT	2510160100 1031108A	600 PCE	TBA-550500 TBA-500885	1 10	112629080 112629081 112629082 112629083 112629084 112629085 112629086 112629087 112629088 112629089	120 12 12 12 12 12 12 12 12 12		112630378
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: S Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 04/10/2018 Firma: 								
			TBA-501629	10				112630379
			TBA-550500 TBA-500885	1 10	112626015 112626016 112626017	120 12 12 12		

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 750,10 KGM
Total net weight : 750,00 KGM
Total no. of handling units: 5
Total no. of boxes : 50
Total volume : 0,65 DMQ

TRANSIT LOCATION

1807002783
5008027960
180204593

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82694008
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 02.10.2018 11:42:38

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.P.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Expedition on : 02.10.2018 at 11:42:33

Shipping instruction :

Telephone :

Delivered on : 02.10.2018 at 11:42:33

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						112626018	12		
						112626019	12		
						112626020	12		
						112626021	12		
						112626022	12		
						112626023	12		
						112626024	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		1126303380
				TBA-500885	10				
						112628848	12		
						112628849	12		
						112628850	12		
						112628851	12		
						112628852	12		
						112628853	12		
						112628854	12		
						112628855	12		
						112628856	12		

DELIVERY NOTE : 82694008
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 02.10.2018 11:42:38

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOPEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.P.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Expedition on : 02.10.2018 at 11:42:33

Shipping instruction :

Delivered on : 02.10.2018 at 11:42:33

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				TBA-501629	10	112628857	12		
			PCE	TBA-550500	1	112629063	120		112630382
				TBA-500885	10	112629064	12		
						112629065	12		
						112629066	12		
						112629067	12		
						112629068	12		
						112629069	12		
						112629070	12		
						112629071	12		
						112629072	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1	112628813	120		112630383
				TBA-500885	10	112628814	12		

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR 4
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FRA23438834186

SUPPLIER
 VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 PO Box CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER
 GETRAG S.P.A
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Your contact : Vendor Code : 91019349

Expedition on : 02.10.2018 at 11:42:33

Telephone : Shipping instruction :

Delivered on : 02.10.2018 at 11:42:33

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				TBA-501629	10	112628815 112628816 112628817 112628818 112628819 112628820 112628821 112628822	12 12 12 12 12 12 12 12		

2

Esemplare per
Exemplaire pour
Copy for
Exemplar für

il mittente
l'expéditeur
sender
Absender

EXPEDITION VALEO FA

81 Avenue Roger Dumoulin

80009 Amiens Cedex 2

Codice trasportatore
Code Transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer N.

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Valeo
02 OCT. 2018
Tel: 03.22.67.44.47

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBREIF-TRANSPORTDOKUMENT N.
Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
GÉTRAG SPA
Via dei ciclamini 4

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
CMR TORELLO Autotrasporti Nazionali ed Internazionali
Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy
Tel. +39 0825 1889001 - Fax +39 0825 502699
Web: www.torellotrasporti.it - e-mail: info@torellotrasporti.it - P. IVA: 01897330641
N° iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6902365/K
N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA1J3A / AV000039

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
70026 MODUGNO
ITALIE

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolger (Name, Anschrift, Land)
TN logistica SK, s.r.o.
Michalská
811 01 Bratislava
ICO: 36846901 / DPH: SK2022460462
Targa rimorchi o motrice
Number trailer number truck
AG 10089
BL 044 023

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Amiens le 2/10/18 FRANCE

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
2.10.18 18:30 BA 788 ZS

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente
BL n° 82691006/82691007/82691008

6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Skenzelzeichen und Nummern	7 Numero del colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke	8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung	9 Denominazione corrente della merce Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes	10 N. di statistica No statistique Statistiknummer	11 Peso loro kg. poids brut kg. Bruttogewicht in kg.	12 Volume m³ Cubage m³ Umfang in m³
14 pallettes Pieces Auto					6820 kgs	

Classe Cifra Lettera (ADR)
Classe/Klasse Chiffre/Ziffer Lettre/Buchstabe (ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen

14 Istruzioni per il pagamento delnolo
Prescriptions d'affranchissement
franzzahlungsanweisungen
 Franco Franco Frei
 Assegnato Non franco Unfrei

20 Da pagare per: A payer par: Zu zahlen von:	Mittente Expéditeur Absender	Valuta Monnaie Währung	Destinatario Destinataire Empfänger
Prezzo trasporto Prix transport / Fracht			
Abbonamento Reduction / Ermässigung:	-		
Saldo Solde / Zwischensumme:			
Maggiorazioni Suppléments / Zuschläge:			
Supplementi Charges / Nebengebühren:	+		
Totale / Totale / Gesamtsumme:			

21 Compilato à
Etablie à
Ausgefertigt in
EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

15 Rimborso / Reimbursement / Rückerstattung
KUEHNLE NAGEL S.r.l.

22 Firma e timbrò del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders
Valeo
02 OCT. 2018
Tel: 03.22.67.44.47

23 Firma e timbrò del trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
TN logistica SK, s.r.o.
TORELLO Autotrasporti Nazionali ed Internazionali
Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy
ICO: 36846901 / DPH: SK2022460462
Targa motrice
Numero d'immatricolazione de la motrice
Nummernschild der Kraftmaschine
Targa rimorchi
Tractor number plate
Nummernschild des Anhängers
AG 10089
BL 044 023

24 Firma e timbrò del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Valeo
02 OCT 2018
"Ricevuto con riserva di
quantità"

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - La parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur y compris et 1-15 einschliesslich 19+21+22. - Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

* Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

Model IRU Genève